

15/7/14

Zmluva

o poskytnutí právnych služieb

uzavretá podľa zák. č. 586/2003 Z.z. o advokácii (ďalej len „zákon o advokácii“) a § 269,
odsek 2. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

Zmluvné strany:

1. DLHOPIS, o.c.p., a.s.
Sídlo: Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava
IČO: 35695820
Zápis v Obchodnom registri Okresného súdu BA 1, oddiel Sa, vl.č. 1129/B
konajúci osobami: Ing. Miloslav Michalík – generálny riaditeľ spoločnosti
(ďalej len „**klient**“)
2. JUDr. Andrej Gara - advokát
Miesto podnikania: Štefánikova 14, 811 05 Bratislava
IČO: 30850436
DIC: 1048037408
IČ DPH: SK1048037408
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2614809786/1100
IBAN: SK50 1100 0000 0026 1480 9786
BIC: TATRSKBX
Advokát registrovaný v SAK, reg. č. 1700
(ďalej len „**advokát**“)

I.

Predmet zmluvy

1. Touto zmluvou sa advokát zaväzuje na základe požiadavky klienta počas platnosti tejto zmluvy poskytovať klientovi právne služby spočívajúce v právnom poradenstve pre klienta v súvislosti s prevádzkou klienta ako obchodníka s cennými papiermi..
2. Zmluvné strany sa dohodli, že advokát bude poskytovať právne služby uvedené v bode 1 tohto článku zmluvy len na základe požiadavky klienta. Požiadavkou klienta sa pre účely tejto zmluvy rozumie klientom zaslaná písomná, telefonická alebo ústna požiadavka na poskytnutie konkrétne špecifikovanej právnej služby s určenou lehotou poskytnutia právnej služby.
3. Advokát sa zaväzuje vykonať všetky úkony pri poskytovaní právnej služby podľa predchádzajúcich odsekov včas, riadne, svedomito, za dôsledného využitia všetkých dostupných zákonných prostriedkov.
4. Advokát je pri poskytovaní právnych služieb nezávislý, je viazaný všeobecne záväznými právnymi predpismi a v ich medziach príkazmi klienta.
5. Advokát je oprávnený poskytovať právne služby na celom území Slovenskej republiky.
6. Advokát je povinný na požiadanie klienta vždy predložiť klientovi v lehote stanovenej klientom písomnú správu o stave poskytovanej právnej služby.

II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. **Klient sa zaväzuje:**
 - a) poskytnúť advokátovi na jeho požiadanie, alebo aj z vlastnej iniciatívy, ak to považuje za potrebné, všetky informácie a podklady potrebné pre riadne splnenie predmetu zmluvy zo strany advokáta a to poštou, telegraficky, faxom, e-mailom, telefonicky, prípadne iným podobným spôsobom a to bez zbytočného odkladu; faxové a e-mailové správy nie je potrebné potvrdzovať aj dorúčením poštou (to isté platí aj pre advokáta);
 - b) zaplatiť advokátovi dohodnutú odmenu alebo iné náhrady ak boli dohodnuté;
 - c) poskytnúť advokátovi inú súčinnosť potrebnú pre naplnenie predmetu zmluvy.
2. **Advokát sa zaväzuje:**
 - a) pri výkone advokácie chrániť a presadzovať práva a záujmy klienta a riadiť sa jeho pokynmi; ak sú pokyny klienta v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, nie je nimi viazaný, ale je povinný o tom klienta vhodným spôsobom poučiť;
 - b) pri výkone advokácie konať čestne a svedomito, dôsledne využívať všetky právne prostriedky a uplatňovať v záujme klienta všetko, čo podľa svojho presvedčenia pokladá za prospešné;
 - c) dbať na účelnosť a hospodárnosť poskytovaných právnych služieb;
 - d) postupovať pri výkone advokácie tak, aby neznižoval dôstojnosť advokátskeho stavu, pritom dodržiavať pravidlá profesijnej etiky a iné pravidlá, ktoré určuje predpis advokátskej komory;
 - e) zachovávať mlčanlivosť v zmysle článku III. tejto zmluvy;
 - f) dodržiavať Ústavu, zákony a predpisy vydané na ich vykonanie a v ich medziach sa riadiť príkazmi klienta;
 - g) vykonať neodkladné úkony, aby klientovi nevznikla škoda, najmä ak nemôže včas získať vyjadrenie klienta;
3. Advokát zodpovedá klientovi za škodu, ktorú mu spôsobil v súvislosti s výkonom advokácie; zodpovednosť advokáta sa vzťahuje aj na škodu spôsobenú jeho spoločníkom alebo jeho pracovníkom.

III.

Povinnosť mlčanlivosti

1. Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s výkonom advokácie.
2. Pozbaviť advokáta povinnosti zachovávať mlčanlivosť môže klient a po jeho zániku iba jeho právny nástupca. Ak má klient viac právnych nástupcov, na účinné pozbavenie advokáta povinnosti zachovávať mlčanlivosť sa vyžaduje súhlasný prejav vôle všetkých právnych nástupcov klienta. Súhlas musí mať písomnú formu.
3. Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť aj v prípade, ak ho klient alebo všetci jeho právni nástupcovia pozbavia tejto povinnosti, ak usúdi, že pozbavenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť je v neprospech klienta.
4. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť sa nevzťahuje na prípad, ak ide o zákonom uloženú povinnosť prezradiť spáchanie trestného činu.

IV.

Odmena a náhrady výdavkov

1. Zmluvné strany sa dohodli v zmysle vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb podľa tejto zmluvy na hodinovej odmene vo výške 75,- EUR bez DPH za každú aj začatú hodinu poskytovania právnych služieb.
2. V dohodnutej hodinovej odmene sú už zahrnuté všetky náklady advokáta ktoré v súvislosti s poskytnutím právnej služby podľa tejto zmluvy vynaloží, vrátane cestovných nákladov a náhrady za stratu času. V odmene nie sú zahrnuté náklady na súdne a správne poplatky, ktoré bude hradit' klient.
3. Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, je advokát oprávnený faktúrovať si dohodnutú odmenu mesačne pozadu, vždy po skončení kalendárneho mesiaca v ktorom advokát právne služby poskytoval a to na základe faktúry s lehotou splatnosti 10 dní odo dňa jej doručenia klientovi. V prípade, že faktúra nebude obsahovať zákonom predpísané náležitosti alebo zmluvnými stranami dohodnuté prílohy, je klient oprávnený ju vrátiť späť na prepracovanie alebo doplnenie, pričom nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť až dorúčením opravenej alebo doplnenej faktúry.
4. Prílohou faktúry musí byť vždy rozpis hodín poskytovania právnych služieb v danom mesiaci.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že klient neposkytuje advokátovi preddavky na zaplatenie odmeny ani hotových výdavkov, s výnimkou súdnych a správnych poplatkov.

V.

Zodpovednosť za škodu

1. Advokát zodpovedá klientovi za škodu, ktorú mu spôsobil v súvislosti s výkonom advokácie; zodpovednosť advokáta sa vzťahuje aj na škodu spôsobenú jeho koncipientom alebo jeho zamestnancom, ak advokát vykonáva advokáciu ako spoločník spoločnosti podľa zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii, povinnosť podľa tohto ustanovenia sa vzťahuje iba na túto spoločnosť.
2. Koncipient a iný zamestnanec advokáta nezodpovedajú klientovi za škodu spôsobenú pri poskytovaní právnych služieb. Ich pracovnoprávna zodpovednosť voči advokátovi nie je tým dotknutá.
3. Každý advokát samostatne zodpovedá voči klientovi za škodu spôsobenú pri poskytovaní právnych služieb okrem prípadov, ak ide o spoločného klienta niekoľkých advokátov. Voči svojim zamestnancom a iným osobám zodpovedajú advokáti spoločníci spoločne a nerozdielne.
4. Advokát sa zbaví zodpovednosti podľa odseku 1, ak preukáže, že škode nemohol zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré možno od neho žiadať.
5. V prípade omeškania advokáta s plnením predmetu tejto zmluvy, je klient oprávnený uplatniť voči nemu zmluvnú pokutu vo výške 0,04 % z dohodnutej odmeny za každý deň omeškania.

VI.

Zánik zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2017 alebo do doby vyčerpania finančného limitu 9 900,- EUR bez DPH, ktorý má klient k dispozícii na plnenie predmetu tejto zmluvy a všetkých na ňu nadväzujúcich požiadaviek na poskytovanie právnych služieb a to podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane skôr.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že advokát je povinný vopred informovať klienta, ak by v dôsledku obdržanej požiadavky od klienta na poskytovanie právnych služieb prekročil pri poskytovaní právnych služieb finančný limit uvedený v bode 1 tohto článku zmluvy a právne služby poskytnúť len do výšky limitu uvedené v bode 1 tohto článku zmluvy, pokiaľ nedostane od klienta inú dispozíciu. V opačnom prípade advokát súhlasí s tým, že mu nevzniká nárok na zaplatenie tej časti odmeny, ktorá presiahne limit uvedený v bode 1 tohto článku zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že aj pred uplynutím doby, na ktorú sa táto zmluva uzatvorila, môže ktorákoľvek zmluvná strana zmluvu vypovedať a to aj bez uvedenia dôvodu. Dohodou strán sa výpovedná lehota stanovuje na jeden mesiac, počítajúc odo dňa jej doručenia druhej strane. Výpoveďou tejto zmluvy nie sú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúcich z požiadaviek na právne služby, ktoré neboli ukončené ku dňu zániku platnosti tejto zmluvy, alebo ktoré boli doručené advokátovi pred skončením platnosti tejto zmluvy. Advokát sa zaväzuje takéto požiadavky vybaviť v stanovenej lehote a klient sa zaväzuje za tieto požiadavky zaplatiť a to aj v prípade, ak by právne služby na základe takejto požiadavky mali byť poskytnuté a odovzdané po skončení platnosti tejto zmluvy.
4. Po ukončení platnosti tejto zmluvy, bez ohľadu na skutočnosť, či platnosť zmluvy skončila výpoveďou, uplynutím doby alebo splnením predmetu zmluvy, je advokát povinný odovzdať klientovi bez zbytočného odkladu späť všetky originály písomností, ktoré od klienta obdržal v súvislosti s poskytovaním právnych služieb.
5. Zánikom platnosti a účinnosti tejto zmluvy nie je dotknutá povinnosť advokáta zachovávať mlčanlivosť podľa čl. III tejto zmluvy, ani nárok klienta na zaplatenie zmluvnej pokuty za oneskorené poskytovanie právnych služieb uplatnenej do dňa zániku zmluvy. Zánikom tejto zmluvy takisto nie je dotknutý nárok advokáta na úhradu odmeny za právne služby poskytnuté klientovi na základe obdržanej požiadavky.

VII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzavreli túto zmluvu slobodne, vážne, žiadna zo strán nekonala v tiesni, v omyle, či za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvné strany si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Ak sa stane niektorá časť tejto zmluvy neplatnou, nemá to vplyv na platnosť celej uzavretej zmluvy.
4. Zmluvné strany sú si navzájom povinné bezodkladne oznámiť akékoľvek zmeny a to najmä zmenu sídla, obchodného názvu, zmenu štatutárnych orgánov, zmenu účtu, ktorý je pre zmluvu rozhodujúci, vzťah k DPH atď. V prípade, ak takúto zmenu neoznámia, zodpovedajú za škodu týmto spôsobenú.

5. Zmluvné strany doručujú na adresu sídla alebo miesta podnikania. V prípade, ak sa takto doručovaná zásielka nepodarí doručiť, považuje sa zásielka za doručenú dňom kedy sa vrátila strane, ktorá zásielku doručuje. Takéto doručenie je platné a účinné.
6. Túto zmluvu možno meniť alebo zrušovať len písomne.
7. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, dva pre klienta a jeden pre advokáta.
8. Zmluvné vzťahy sa v otázkach, ktoré nie sú upravené priamo v zmluve, riadia ustanoveniami zák. č. 586/2003 Z.z. o advokácii, vyhlášky 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb a zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník.

V Bratislave, dňa 8.11.2014

klient:

advokát:

Advokátska kancelária JUDr. Andrej Čára
 Telefónikova 14, 811 05 Bratislava, Slovenská republika
 IČO: 30 650 435 IČ DPH: SK1-0037400
 Tel.: +421 2 32 199 100 Fax: +421 2 32 199 100
 e-mail: agara@adv.sk web: www.agara.sk

Ing. Miloslav Michalík
 Generálny riaditeľ

JUDr. Andrej Čára - advokát